

## Kúpna zmluva č. 6/2023/HTČ

*uzavretá podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v ďalej uvedený deň  
(ďalej len „**kúpna zmluva**“)*

Obchodné meno:	<b>Johnson &amp; Johnson, s.r.o.</b>
Sídlo:	Karadžičova 12, 821 08 Bratislava
Štatutárny orgán:	Júlia Dvorszki, konateľ
IČO:	31345182
DIČ:	2020300931
IČ DPH:	SK2020300931
Bankové spojenie:	Citibank Europe plc, a.s.
IBAN:	
E-mail :	
Tel. kontakt:	
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia:	Zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sro, vložka č. 4598/B

*ako predávajúci na strane jednej*

a

Názov:	<b>Dolnooravská nemocnica s poliklinikou MUDr. L. Nádaši Jégého Dolný Kubín</b>
Sídlo:	Nemocničná 1944/10, 026 14 Dolný Kubín
Štatutárny orgán:	PhDr. Jozef Mintál, MBA, MEng., riaditeľ nemocnice
IČO:	00634905
DIČ:	2020563754
IČ DPH:	SK2020563754
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK61 8180 0000 0070 0048 1029
E-mail:	<a href="mailto:mintal@donsp.sk">mintal@donsp.sk</a>
Tel. kontakt:	043/5801208
Právna forma:	Príspevková organizácia Žilinského samosprávneho kraja

*ako kupujúci na strane druhej*

*t a k t o :*

### **I. Úvodné ustanovenia**

- I.1. Kupujúci v rámci plnenia svojich úloh obstaral tovar na základe zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon ZVO**“). Účelom tejto zmluvy je dodanie akumulátorovej vŕtačky s príslušenstvom (ďalej aj ako „**tovar**“) vrátane poskytnutia všetkých činností súvisiacich s jej dodaním a inštaláciou.

- I.2. Táto kúpna zmluva je výsledkom zadávania zákazky s nízkou hodnotou cez systém IS EPVO v súlade so zákonom ZVO s názvom predmetu zákazky „**Akumulátorová vrtačka s príslušenstvom**“, pod číslom: I/8-VO-1-20/2023 medzi kupujúcim, ktorý je verejným obstarávateľom a predávajúcim, ktorý je úspešným uchádzačom.

## II. Predmet plnenia

- II.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar, a to „**Akumulátorovú vrtačku s príslušenstvom**“ špecifikovanú v **Prílohe č. 1** tejto zmluvy (ďalej len „**predmet plnenia**“), vrátane všetkých súvisiacich príslušenstiev a komponentov v rozsahu podrobne vymedzenom v špecifikácii podľa opisu predmetu zákazky k verejnému obstarávaniu.
- II.2. Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje dodať kupujúcemu tovar podľa bodu II.1. tohto článku a previesť na neho vlastnícke právo k tomuto tovaru a kupujúci sa zaväzuje tovar prevziať a zaplatiť za tovar kúpnu cenu podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú plniť povinnosti podľa tejto zmluvy.
- II.3. Dodanie tovaru zahŕňa dodanie tovaru do miesta plnenia, jeho inštaláciu, odskúšanie a uvedenie do prevádzky, zaškolenie zamestnancov kupujúceho (s obsluhou, údržbou a ošetrovaním) dodaného tovaru, predloženie príslušnej technickej a sprievodnej dokumentácie a to: 1x vyhlásenie o zhode, 1x návod na obsluhu v slovenskom alebo českom jazyku v elektronickej podobe, 1x návod na obsluhu v slovenskom alebo českom jazyku v tlačenej podobe, 2x dodací list alebo preberací protokol, 2x inštalačný protokol, 2x protokol o zaškolení a 2x faktúra.

## III. Kúpna cena a spôsob platby

- III.1. Kúpna cena tovaru je stanovená vzájomnou dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, takto:

Cena bez DPH: 24 263,10 €

DPH 20 %: 4 852,62 €

**Cena celkom s DPH: 29 115,72 €**

Slovom: dvadsaťdeväťtisícstopätnásť eur aj sedemdesiatdva centov s DPH

- III.2. Kúpna cena podľa tohto článku je cenou za nový kompletne funkčný tovar bez závad. V kúpnej cene uvedenej v bode III.1. tohto článku je zahrnuté: cena tovaru, clo, dopravné náklady, náklady na inštaláciu a uvedenie do prevádzky, zaškolenie zamestnancov a príslušná technická a sprievodná dokumentácia.
- III.3. Právo na zaplatenie kúpnej ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzkov spôsobom uvedeným v tejto zmluve.
- III.4. Kupujúci je povinný uhradiť kúpnu cenu za tovar podľa tohto článku na základe faktúry vystavenej predávajúcim bezhotovostným bankovým prevodom na účet predávajúceho, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy po úplnom dodaní predmetu zmluvy a splnením všetkých povinností predávajúceho podľa tejto kúpnej zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že **splatnosť faktúry je 60 dní** od jej doručenia na adresu sídla kupujúceho.
- III.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť faktúru, pokiaľ obsahuje zlé cenové údaje alebo neobsahuje niektorú zo zákonom predpísaných náležitostí.

#### **IV. Dodanie tovaru**

- IV.1. Predávajúci je povinný vyzvať kupujúceho k prevzatiu predmetu plnenia najmenej 3 pracovné dni pred dodaním tovaru. Kontaktnou osobou je **Ing. Dáša Smoleňová**, technik TO, tel. 043/580499, [smolenova@donsp.sk](mailto:smolenova@donsp.sk).
- IV.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať a inštalovať tovar do **60 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy**, do priestoru určeného kupujúcim na adrese: Nemocničná 1944/10, 026 14 Dolný Kubín.
- IV.3. Kupujúci je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, pokiaľ bude predávajúci v omeškaní s odovzdaním predmetu plnenia po dobu dlhšiu ako 10 dní.
- IV.4. Predávajúci je povinný spolu s tovarom odovzdať kupujúcemu doklady, ktoré sú nutné prevzatiu a užívaniu akumulátorovej vrtačky s príslušenstvom.
- IV.5. Zmluvné strany spíšu o priebehu a výsledku odovzdania a prevzatia tovaru Preberací protokol, ktorý bude obsahovať špecifikáciu tovaru, miesto a dátum odovzdania tovaru. Prílohou preberacieho protokolu bude Inštalačný protokol a Protokol o zaškolení.
- IV.6. Kupujúci je oprávnený odmietnuť prevziať tovar, ak sa na ňom alebo na jeho časti bude vyskytovať vada. Kupujúci je taktiež oprávnený odmietnuť prevziať tovar v prípade, ak sa ukáže, že prehlásenia predávajúceho sú nepravdivé. Tovar sa považuje za dodaný a záväzok predávajúceho dodať tovar je splnený okamžikom prevzatia tovaru kupujúcim bez závad.
- IV.7. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu zmluvy dňom prevzatia tovaru.

#### **V. Reklamácia tovaru, vady tovaru**

- V.1. Predávajúci je povinný odovzdať kupujúcemu tovar v kvalite, ktorá zodpovedá tejto zmluve a účelu dodania, právnym predpisom a príslušným technickým normám.
- V.2. Vada, ktorá ma za následok porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie neúplnosťou dodávaného tovaru, nefunkčný tovar alebo jeho časť, právne vady alebo tovar nespĺňa proklamované hodnoty technických parametrov tovaru.
- V.3. Predávajúci ručí za vlastnosti tovaru počas záručnej doby, ktorá bola predávajúcim stanovená na 2 roky; táto záručná doba začína plynúť odo dňa podpísania Inštalačného protokolu.
- V.4. Kupujúci sa zaväzuje že reklamácie a vady (poruchy) tovaru uplatní bezodkladne po ich zistení.
- V.5. Predávajúci garantuje dodávku náhradných dielov na tovar počas piatich (5) rokov od ukončenia výroby posledného zhodného typu tovaru tvoriaceho predmet plnenia podľa tejto zmluvy.
- V.6. Počas záručnej doby sa servisný technik predávajúceho dostaví na opravu tovaru do 48 hodín od nahlásenia vady tovaru/poruchy. Nástupom technika na opravu sa rozumie osobná návšteva technika na mieste dodania. Predávajúci zabezpečí opravu tovaru t.j. jeho plné sfunkčnenie maximálne do 2 pracovných dní od nahlásenia vady/poruchy. V prípade neodstrániteľnej chyby do 72 hodín, bezplatné zapožičanie prístroja rovnakej kvality alebo vyššej kvality.

#### **VI. Sankcie**

- VI.1. V prípade nedodržania podmienok plnenia tejto zmluvy zo strany predávajúceho si môže

kupujúci voči predávajúcemu uplatniť nárok na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,5 % z hodnoty kúpnej ceny tovaru s DPH za každý deň omeškania. Úroky z omeškania sú splatné v lehote do 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry predávajúcemu

- VI.2. V prípade, že nedôjde k odstráneniu poruchy alebo predávajúci neposkytne prístroj na zapožičanie rovnakej kvality alebo vyššej kvality, môže kupujúci žiadať pokutu do 0,5 % z kúpnej ceny tovaru s DPH za každých 24 hodín až do odstránenia poruchy.
- VI.3. V prípade omeškania s úhradou faktúry je predávajúci oprávnený vyúčtovať kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z ceny omeškanej časti platby s DPH za každý deň omeškania. Úroky z omeškania sú splatné v lehote do 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry kupujúcemu.
- VI.4. Uplatnením sankcií podľa tohto článku, konkrétne bodu VI.1. a VI.2. nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.

## **VII. Záverečné ustanovenia**

- VII.1. Meniť a dopĺňať túto zmluvu je možné len na základe dohody oboch zmluvných strán a to vo forme písomného dodatku. Dodatok k tejto zmluve nesmie byť uzatvorený v rozpore s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní.
- VII.2. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia najmä príslušnými ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona o verejnom obstarávaní ako aj ďalšími predpismi platnými v Slovenskej republike.
- VII.3. Ak by sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu stalo alebo ukázalo ako neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, s výnimkou tých ustanovení, ktoré nemôžu byť oddelené od zvyšnej časti zmluvy z dôvodu jej povahy, predmetu, alebo okolností, za ktorých bola táto zmluva uzavretá, ostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy, ktoré nie sú neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, v platnosti a účinnosti. Namiesto neplatného, neúčinného alebo nevykonateľného ustanovenia sa na vzťahy zmluvných strán upravené touto zmluvou budú aplikovať ustanovenia právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré čo možno najviac zodpovedajú úmyslu zmluvných strán prejavenej pri podpísaní zmluvy.
- VII.4. Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží predávajúci a dve vyhotovenia kupujúci.
- VII.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:  
**Príloha č. 1 – Technická špecifikácia,**  
**Príloha č. 2 – Cenová ponuka,**
- VII.6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- VII.7. Zástupcovia zmluvných strán záväzne vyhlasujú, že sú spôsobilí k zmluvným prejavom a záväzkom v mene účastníka tejto zmluvy identifikovaného v jej záhlaví. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a s dohodnutými podmienkami súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Podpisy nasledujú na ďalšej strane.

*Predávajúci*

V Bratislave, dňa 08.01.2024

*Kupujúci*

V Dolnom Kubíne, dňa 15.01.2024

---

**Júlia Dvorszki**

Konateľ  
"v.r."

---

**PhDr. Jozef Mintál, MBA, MEng.**

Riaditeľ nemocnice  
"v.r."



## Príloha č. 1 - Technická špecifikácia

Názov verejného obstarávania a číslo VO:	Akumulátorová vrtačka s príslušenstvom, pod. č. I/8-VO-1-20/2023
Obchodný názov:	Dolnooravská nemocnica s poliklinikou MUDr. L. Nádaši Jégého Dolný Kubín
Sídlo:	Nemocničná 1944/10, 026 14 Dolný Kubín
IČO:	00634905
Osoba zastupujúca verejného obstarávateľa:	PhDr. Jozef Mintál MBA, MEng.
E-mail:	<a href="mailto:mintal@donsp.sk">mintal@donsp.sk</a>

Obchodné meno:	Johnson & Johnson, s.r.o.
Sídlo:	Karadžičova 12, Bratislava
IČO:	31 345 182
Platca DPH:	Áno, DIČ: 2020300931
Osoba oprávnená v mene spoločnosti konať:	Júlia Dvorzská, konateľka spoločnosti

Názov a typové označenie prístroja	Opis predmetu zákazky
Battery Power Line II	Predmetom verejného obstarávania je nákup a dodávka akumulátorovej vrtačky s príslušenstvom, vrátane súvisiacich služieb s účelovým určením pre potreby ortopedických operačných sál, vrátane dopravy na miesto určenia, inštalácie a odborného zaškolenia obsluhy.☒

P.č.	Technická špecifikácia - akumulátorová vrtačka 1ks	Hodnota technického parametra	Áno/Nie	Poznámka (konkrétny parameter ponúkaného prístroja)
1.	Vrtanie	min. 0 - 340 otáčok za minútu	áno	
2.	Váha s batériou	max. 1600 g	áno	1565 g
3.	Točivý moment	min. 0 - 15 Nm	áno	
4.	Kanylovanie	min. Ø 4,0 mm	áno	4 mm
5.	Jedno spínačové ovládanie		áno	
6.	Kontrola otáčok		áno	
7.	Chod vpred a chod vzad		áno	
8.	Možnosť nasadenia násadcov 360°	po 45° = 8 rôznych polôh	áno	
9.	Bezpečnostná poistka zaistenia chodu		áno	
10.	Ochrana proti vniknutiu vody		áno	IP X4
11.	Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom	stupeň ochrany IP X4	áno	BF
12.	Výmena batérie bez porušenia sterility		áno	
	Technická špecifikácia - akumulátorová píla 1ks	Hodnota technického parametra	Áno/Nie	Poznámka (konkrétny parameter ponúkaného prístroja)
13.	Oscilačné alebo recipročné pílenie	min. 0 - 12 000 otáčok za minútu	áno	
14.	Váha s batériou	max. 1700 g	áno	1685 g
15.	Jedno spínačové ovládanie		áno	
16.	Kontrola otáčok		áno	
17.	Bezklúčové zaistenie pílového listu		áno	
18.	Možnosť nasadenia násadcov 360°	po 45° = 8 rôznych polôh	áno	
19.	Bezpečnostná poistka zaistenia chodu		áno	
20.	Ochrana proti vniknutiu vody		áno	IP X4
21.	Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom	stupeň ochrany IP X4	áno	BF
22.	Výmena batérie bez porušenia sterility		áno	
	Akumulátor 4 ks	Hodnota technického parametra	Áno/Nie	Poznámka (konkrétny parameter ponúkaného prístroja)
23.	Typ	Lithium - Ion	áno	
24.	Napätie	min. 14,8 V	áno	14,8 V
25.	Kapacita	min. 1,5 Ah /22 Wh	áno	
26.	Nabitie	max. do 1 hod.	áno	
27.	Možnosť nabíjať v univerzálnej nabijacej stanici		áno	
	Púzdro 2 ks	Hodnota technického parametra	Áno/Nie	Poznámka (konkrétny parameter ponúkaného prístroja)
28.	Ochrana proti vniknutiu vody		áno	IP X4
29.	Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom	stupeň ochrany IP X4	áno	BF
	Spojka Hudson 1 ks	Hodnota technického parametra	Áno/Nie	Poznámka (konkrétny parameter ponúkaného prístroja)

30.	Frézovacia rýchlosť	min. od 320 do 360 otáčok za minútu	áno	340 ot. / min.
31.	Točivý moment	max. do 15 Nm	áno	
32.	Kanylovanie	min. $\varnothing$ 4,0 mm	áno	
33.	Farebné rozlíšenie		áno	
	<b>Príslušenstvo</b>	<b>Hodnota technického parametra</b>	<b>Áno/Nie</b>	<b>Poznámka (konkrétny parameter ponúkaného prístroja)</b>
34.	Kôš pre uloženie inštrumentov, pre umývanie, sterilizovanie a skladovanie - sklon zabezpečuje správny odtok kondenzátu pri sterilizácii	1 ks	áno	
35.	Kryt pre zaistenie inštrumentov v koši	1 ks	áno	
	<b>Nadstavce</b>	<b>Hodnota technického parametra</b>	<b>Áno/Nie</b>	<b>Poznámka (konkrétny parameter ponúkaného prístroja)</b>
36.	Rýchlospojka víťacia AO/ASIF	min. 930 otáčok za minútu, točivý moment (min. 6 Nm), kanylovanie min. $\varnothing$ 2 mm	áno	
37.	Rýchlospojka frézovacia AO/ASIF	min. 340 otáčok za minútu, točivý moment (min. 15 Nm), kanylovanie min. $\varnothing$ 4 mm	áno	
38.	Rýchlospojka pre trojité frézy DHS/DCS	kanylovanie min. $\varnothing$ 3,2 mm	áno	

V Bratislave dňa 08.01.2024

---

 Júlia Dvorzski, konateľka, "v.r."



## Príloha č. 2 - Cenová ponuka

<b>Názov a číslo verejného obstarávania:</b>	Akumulátorová vŕtačka s príslušenstvom, pod č. I/8-VO-1-20/2023		
<b>Obchodný názov:</b>	Dolnooravská nemocnica s poliklinikou MUDr. L. Nádaši Jégého Dolný Kubín	<b>Obchodné meno:</b>	Johnson & Johnson, s.r.o.
<b>Sídlo:</b>	Nemocničná 1944/10, 026 14 Dolný Kubín	<b>Sídlo:</b>	Karadžičova 12, Bratislava
<b>IČO:</b>	00634905	<b>IČO:</b>	31 345 182
<b>Osoba zastupujúca verejného obstarávateľa:</b>	PhDr. Jozef Mintál MBA, MEng.	<b>Platca DPH:</b>	Áno
<b>E-mail:</b>	<a href="mailto:mintal@donsp.sk">mintal@donsp.sk</a>	<b>Osoba oprávnená v mene spoločnosti konať:</b>	Júlia Dvorzski, konateľka spoločnosti

## Dodávka zdravotníckej techniky:

Predmet plnenia	Obchodný názov predmetu plnenia	Počet	Jednotková cena v EUR bez DPH	Sadzba DPH	Jednotková cena v EUR s DPH
Akumulátorová vŕtačka s príslušenstvom	Battery Power Line II	1 ks	24 263,10 €	20 %	29 115,72 €
<b>Celková cena za dodávku zdravotníckej techniky v EUR bez DPH a vrátane DPH</b>			<b>24 263,10 €</b>		<b>29 115,72 €</b>

V Bratislave dňa 08.01.2024

---

 Júlia Dvorzski, konateľka, "v.r."